

# Resettlement Plan

---

Project Number: 55205-001  
Date: September 2022  
Document Stage: Draft

## Lao People's Democratic Republic: Monsoon Wind Power Project

### Appendix I: Report on Village Consultation Attapeu 12 May 2022

This Draft Resettlement Plan is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature. Your attention is directed to the “terms of use” section of this website.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.



**ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ**  
**ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ**

ແຂວງອັດຕະປື

ພະແນກພະລັງງານ ແລະ ບໍ່ແຮ່

ອັດຕະປື, ວັນທີ: 12 ເມສາ 2022

**ໜັງສືລາຍງານ**

**ຮຽນ: ທ່ານຮອງເຈົ້າແຂວງ ຫົວໜ້າຄະນະຊີ້ນຳ ທີ່ເຄົາລົບ ແລະ ນັບຖືຢ່າງສູງ !.**

**ທ່ານ ຫົວໜ້າພະແນກ ພບ ຮອງຫົວໜ້າຄະນະຊີ້ນຳ ທີ່ເຄົາລົບ ແລະ ນັບຖືຢ່າງສູງ!.**

**ເລື່ອງ: ຂໍລາຍງານຜົນຂອງການລົງປະຊາມະຕິຫົວໜ່ວຍລາຄາຊົດເຊີຍຜົນກະທົບທີ່ດິນ ແລະ ຜົນລະປຸກ.**

- ອີງຕາມ: ຂໍ້ຕົກລົງຂອງລັດຖະມົນຕີກະຊວງພະລັງງານ ແລະ ບໍ່ແຮ່ ສະບັບ, ເລກທີ: 1105/ພບ, ລົງວັນທີ: 21 ພຶດສະພາ 2018, ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວຂອງພະແນກພະລັງງານ ແລະ ບໍ່ແຮ່ ປະຈຳ ແຂວງ ອັດຕະປື.
- ອີງຕາມ ຂໍ້ຕົກລົງ ຂອງທ່ານຮອງເຈົ້າແຂວງອັດຕະປື, (ຜູ້ປະຈຳການ), ເລກທີ: 307/ຈຂ.ອປ ລົງວັນທີ: 07 ມີນາ 2022, ວ່າດ້ວຍການແຕ່ງຕັ້ງຄະນະຮັບຜິດຊອບຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ, ປະສານງານ ແລະ ຊຸກຍູ້ໂຄງການກໍ່ສ້າງ ໂຮງຜະລິດໄຟຟ້າຈາກກົງຫັນລົມຂະໜາດກຳລັງຕິດຕັ້ງ 600MW, (ສະຖານີ 115kV, ຢູ່ບ້ານດາກນົງ ແລະ ສາຍສົ່ງ 115kV), ເລີ່ມແຕ່ເຂດ ເມືອງດາກຈຶງ ແຂວງເຊກອງຜ່ານ 8 ບ້ານຄື: ບ້ານດາກນົງ, ດາກສະມໍ, ດາກຍົກ ດາກສຽດ, ດາກຊຶມ, ດາກດໍ, ດາກປາດຸກ ແລະ ນ້ຳງອນເໜືອ ເມືອງຊານໄຊ ແຂວງອັດຕະປື.
- ອີງຕາມ ໜັງສືສະເໜີຂອງ ບໍລິສັດ Impact Energy Asia Development Lited Co.Ltd, ເລກທີ: IMADOG023/22, ລົງວັນທີ: 18 ມີນາ 2022.

**I. ຈຸດປະສົງ:**

ລົງປະຊາມະຕິຫົວໜ່ວຍລາຄາຫົວໜ່ວຍຊົດເຊີຍຄ່າເສຍຫາຍທີ່ດິນ, ສິ່ງປຸກສ້າງ ແລະ ຜົນລະປຸກຕ່າງໆ ຂອງປະຊາຊົນ, ທີ່ຖືກຜົນກະທົບຈາກໂຄງການກໍ່ສ້າງໂຮງຜະລິດໄຟຟ້າຈາກກົງຫັນລົມຂະໜາດກຳລັງຕິດຕັ້ງ 600 MW (ສະຖານີ 115 kV, ຢູ່ບ້ານດາກນົງ ແລະ ສາຍສົ່ງ 115 kV), ເລີ່ມແຕ່ເຂດເມືອງດາກຈຶງ ແຂວງເຊກອງ ຜ່ານ 8 ບ້ານຄື: ບ້ານດາກນົງ, ບ້ານດາກສະມໍ, ດາກຍົກ, ດາກສຽດ, ດາກຊຶມ, ດາກດໍ, ດາກປາດຸກ ແລະ ນ້ຳງອນເໜືອ ເມືອງຊານໄຊ ແຂວງອັດຕະປື.

**II. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.**

ຄະນະກຳມະການຂັ້ນແຂວງ, ເມືອງໄດ້ເຕົ້າໂຮມປະຊາຊົນ ແລະ ອຳນາດການປົກຄອງບ້ານລວມຜູ້ທີ່ຖືກຜົນກະທົບຈາກໂຄງການໂຄງການກໍ່ສ້າງໂຮງຜະລິດໄຟຟ້າຈາກກົງຫັນລົມເພື່ອຮັບຟັງ ແລະ ມີຄຳຄິດຄຳເຫັນ.

**III. ເນື້ອໃນ:**

ໃນວັນທີ 30-31 ມີນາ ຫາ ວັນທີ 1-2 ເມສາ 2022, ທາງຄະນະກຳມະການຄະນະພາກລັດຂັ້ນແຂວງ, ເມືອງ ແລະ ບ້ານ, ລົງປະຊາມະຕິຫົວໜ່ວຍລາຄາຊົດເຊີຍຜົນກະທົບກັບ ປະຊາຊົນ ທີ່ໄດ້ຮັບກະທົບຈາກໂຄງການຜະລິດພະລັງງານຈາກກົງຫັນລົມທີ່ມີຂະໜາດກຳລັງຕິດຕັ້ງຂະໜາດ 600MW, ຢູ່ເມືອງຊານໄຊ ແຂວງອັດຕະປື, ເຊິ່ງນຳພາໂດຍ ທ່ານ ສາຍທະລາ ໂສທິດາ ຮອງເຈົ້າເມືອງຊານໄຊ, (ຮອງອານຸກຳມະການ ປະສານງານໂຄງການ ແລະ ຊົດເຊີຍຜົນກະທົບຂັ້ນເມືອງ).

**IV. ຜົນທີ່ໄດ້ຮັບ:**

ແຜນການລົງປະຊາມະຕິລາຄາຫົວໜ່ວຍຊົດເຊີຍຄ່າເສຍຫາຍທີ່ດິນ, ສິ່ງປຸກສ້າງ ແລະ ຜົນລະປຸກຕ່າງໆ ຂອງ

ປະຊາຊົນທີ່ຖືກຜົນກະທົບດັ່ງກ່າວ, ແມ່ນມີຈຳນວນບ້ານເປົ້າໝາຍທີ່ຖືກກະທົບມີຈຳນວນ 8 ບ້ານ, ເຊິ່ງແຕ່ລະບ້ານມີຄືດັ່ງນີ້:

### 1. ບ້ານດາກນົງ.

ຖືກຜົນກະທົບຈາກແລວສາຍສົ່ງໄຟຟ້າແຮງສູງຂະໜາດ 115kV, ຜ່ານ ແລະ ຕົ້ນເສົາຈຳນວນ 2 ຕົ້ນຖືກດິນລວມບ້ານ ແລະ ດິນທຳການຜະລິດຂອງປະຊາຊົນຈຳນວນ 1 ຕອນ (ດິນສວນເຮື້ອ), ທາງຄະນະກຳມະການຄະນະພາກລັດຂັ້ນແຂວງ, ເມືອງ ໄດ້ເຜີຍແຜ່ຫົວໜ່ວຍລາຄາຊົດເຊີຍຜົນກະທົບທີ່ດິນ ແລະ ຜົນລະປຸກ, ຕໍ່ອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ ແລະ ຄອບຄົວຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບເບື້ອງຕົ້ນມີ 1 ຄອບຄົວ, ກອງປະຊຸມໄດ້ເຫັນດີເປັນເອກະພາບຕາມຮ່າງຫົວໜ່ວຍລາຄາຊົດເຊີຍຜົນກະທົບທີ່ດິນ ແລະ ຜົນລະປຸກ.

- ຂໍ້ສະເໜີ ຈາກປະຊາຊົນ ແລະ ອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ, ຕົ້ນກາເຟ 2 ປີລົງມາລາຄາ 15.000 ກີບ, ແມ່ນເຫັນດີ. ສຳລັບ 2 ປີຂຶ້ນໄປແມ່ນເຫັນດີໃຫ້ມີການປັບປຸງລາຄາ (ຕົ້ນໃຫຍ່ເກັບຜົນຜະລິດ).
- ກາເຟນ້ອຍ ລາຄາ 90.000 ກີບ.
- ກາເຟໃຫຍ່ ລາຄາ 100.000 ກີບ.
- ຕົ້ນກ້ວຍມີການປັບປຸງ 50.000 ກີບ.
- ສຳພາກການສະເໜີ ຕໍ່ ບໍລິສັດ ພັດທະນາໂຄງການໄຟຟ້າພະລັງງານຈາກກົງຫັນລົມຄື: ຂໍການສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ນັກຮຽນ, ສຳຫຼວດກໍ່ສ້າງນ້ຳຕື່ມ ນ້ຳໃຊ້, ພາຫະນະຊ່ວຍບ້ານ, ອຸປະກອນຮັບໃຊ້ຫ້ອງການ (ຄອມພິວເຕີ, ປຼິນເຕີ), ສ້ອມແປງຫ້ອງການບ້ານ, ສະໜອງຫວີດໃຫ້ປະຊາຊົນຜູ້ທີ່ຍັງບໍ່ທັນມີຫວີດຖ່າຍ.
- ສຳລັບການປົວແປງຮີດຄອງປະເພນີຂອງບ້ານທີ່ເຄີຍປະຕິບັດຜ່ານມາມູນຄ່າ: 3.344.000 ກີບ, (ລາຍລະອຽດມີບົດບັນທຶກຄັດຕິດພ້ອມ).

### 2. ບ້ານດາກສະມໍ.

ຖືກຜົນກະທົບຈາກຕົ້ນເສົາກົງຫັນລົມຈຳນວນ 3 ຕົ້ນ, ເຊິ່ງຜ່ານເຂດປ່າຜະລິດ ແລະ ປ່າຊົມໃຊ້ຂອງບ້ານນອກຈາກນັ້ນໃນເຂດກໍ່ສ້າງເສັ້ນທາງເຂົ້າຫາໂຄງການແມ່ນຖືກດິນທຳການຜະລິດຂອງປະຊາຊົນ ຈຳນວນ 6 ຄອບຄົວ ມີ 7 ຕອນດິນ, ທາງຄະນະກຳມະການຄະນະພາກລັດຂັ້ນແຂວງ, ເມືອງ ໄດ້ເຜີຍແຜ່ຫົວໜ່ວຍລາຄາຊົດເຊີຍຜົນກະທົບທີ່ດິນ ແລະ ຜົນລະປຸກ, ຕໍ່ອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ ແລະ ຄອບຄົວຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບເບື້ອງຕົ້ນມີ 6 ຄອບຄົວ, ກອງປະຊຸມໄດ້ເຫັນດີເປັນເອກະພາບຕາມຮ່າງຫົວໜ່ວຍລາຄາຊົດເຊີຍຜົນກະທົບທີ່ດິນ ແລະ ຜົນລະປຸກ.

- ຂໍ້ສະເໜີ ຈາກປະຊາຊົນ ແລະ ອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ, ສະເໜີ ຕໍ່ ບໍລິສັດ ພັດທະນາໂຄງການໄຟຟ້າພະລັງງານຈາກກົງຫັນລົມຄື: ຂໍການກໍ່ສ້າງທໍ່ນ້ຳລິນເພື່ອໃຫ້ປະຊາຊົນຮັບໃຊ້, ສະເໜີຂໍກໍ່ສ້າງຕາຂ່າຍໄຟຟ້າເຂົ້າເຂດບ້ານຕັ້ງໃໝ່.
- ສຳລັບການປົວແປງຮີດຄອງປະເພນີຂອງບ້ານທີ່ເຄີຍປະຕິບັດຜ່ານມາມູນຄ່າ: 1.670.000 ກີບ, (ລາຍລະອຽດມີບົດບັນທຶກຄັດຕິດພ້ອມ).

### 3. ບ້ານດາກຍົກ.

ຖືກຜົນກະທົບຈາກຕົ້ນເສົາກົງຫັນລົມຈຳນວນ 2 ຕົ້ນ, ເຊິ່ງຜ່ານຕອນດິນລວມບ້ານ, ທາງຄະນະກຳມະການຄະນະພາກລັດຂັ້ນແຂວງ, ເມືອງ ໄດ້ເຜີຍແຜ່ຫົວໜ່ວຍລາຄາຊົດເຊີຍຜົນກະທົບທີ່ດິນ ແລະ ຜົນລະປຸກ, ຕໍ່ອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ, ກອງປະຊຸມໄດ້ເຫັນດີເປັນເອກະພາບຕາມຮ່າງຫົວໜ່ວຍລາຄາຊົດເຊີຍຜົນກະທົບທີ່ດິນ ແລະ ຜົນລະປຸກ.

- ຂໍ້ສະເໜີ ຈາກປະຊາຊົນ ແລະ ອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ, ສະເໜີ ຕໍ່ ບໍລິສັດ ພັດທະນາໂຄງການໄຟຟ້າພະລັງງານຈາກກົງຫັນລົມຄື: ສະເໜີ ຂໍນ້ຳບາດານ, ຊ່ວຍການຂົນສົ່ງຍົກຍ້າບ້ານ, ຂໍການຊ່ວຍສະໜັບສະໜູນຫ້ອງການບ້ານ.
- ສຳລັບການປົວແປງຮີດຄອງປະເພນີຂອງບ້ານທີ່ເຄີຍປະຕິບັດຜ່ານມາມູນຄ່າ: 1.060.000 ກີບ, (ລາຍລະອຽດມີບົດບັນທຶກຄັດຕິດພ້ອມ).



#### 4. ບ້ານດາກຊຶມ.

ຖືກຜົນກະທົບຈາກຕົ້ນເສົາກົງຫັນລົມຈຳນວນ 6 ຕົ້ນ, ເຊິ່ງຜ່ານຕອນດິນລວມບ້ານທັງໝົດ, ທາງຄະນະກຳມະການຄະນະພາກລັດຂັ້ນແຂວງ, ເມືອງ ໄດ້ເຜີຍແຜ່ຫົວໜ່ວຍລາຄາຊົດເຊີຍຜົນກະທົບທີ່ດິນ ແລະ ຜົນລະປຸກ, ຕໍ່ອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ, ກອງປະຊຸມໄດ້ເຫັນດີເປັນເອກະພາບຕາມຮ່າງຫົວໜ່ວຍລາຄາຊົດເຊີຍຜົນກະທົບທີ່ດິນ ແລະ ຜົນລະປຸກ.

- ຂໍສະເໜີຈາກປະຊາຊົນ ແລະ ອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ, ສະເໜີ ຕໍ່ ບໍລິສັດ ພັດທະນາໂຄງການໄຟຟ້າພະລັງງານຈາກກົງຫັນລົມຄື: ປົວແປງຮີດຄອງປະເພນີຂອງບ້ານທີ່ເຄີຍປະຕິບັດຜ່ານມາມູນຄ່າ: 4.500.000 ກີບ, (ລາຍລະອຽດມີບົດບັນທຶກຄັດຕິດພ້ອມ).

#### 5. ບ້ານດາກປາດ.

ຖືກຜົນກະທົບຈາກ ຕົ້ນເສົາກົງຫັນລົມຈຳນວນ 9 ຕົ້ນຖືກດິນລວມບ້ານທັງໝົດ ກອງປະຊຸມໄດ້ເຫັນດີເປັນເອກະພາບຕາມຮ່າງຫົວໜ່ວຍລາຄາຊົດເຊີຍຜົນກະທົບທີ່ດິນ ແລະ ຜົນລະປຸກ.

➢ ຂໍສະເໜີ ຈາກປະຊາຊົນ ແລະ ອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ.

- ກາເຟໃຫຍ່ 2 ປີລົງມາລາຄາ 150.000 ກີບ/ຕົ້ນ, ແມ່ນເຫັນດີ.
- ກາເຟໃຫຍ່ 3-5 ປີຂຶ້ນໄປແມ່ນບໍ່ໃຫ້ຜົນຜະລິດ (ບໍ່ມີໝາກ), ແມ່ນ 350.000 ກີບ/ຕົ້ນ.
- ກາເຟໃຫຍ່ໃຫ້ໝາກ 450.000 ກີບ/ຕົ້ນ, ເຫັນດີໃຫ້ມີການປັບປຸງລາຄາ (ຕົ້ນໃຫຍ່ເກັບຜົນຜະລິດ).
- ກາເຟນ້ອຍ 2 ປີ, ລາຄາ 150.000 ກີບ/ຕົ້ນ.
- ກາເຟນ້ອຍ 3-5 ປີບໍ່ໃຫ້ໝາກ (ຜົນຜະລິດ), ແມ່ນ 400.000 ກີບ/ຕົ້ນ
- ກາເຟນ້ອຍ ຕົ້ນໃຫຍ່ໃຫ້ຜົນຜະລິດລາຄາ 525.000 ກີບ/ຕົ້ນ.

ໝາຍເຫດ: ທາງຄະນະກຳມະການຂັ້ນແຂວງ, ຂັ້ນເມືອງ ແລະ ບໍລິສັດ ຜູ້ພັດທະນາໂຄງການ ເຫັນດີມອບໃຫ້ພະແນກພະລັງງານ ແລະ ບໍ່ແຮ່ (ກອງເລຂາ), ເຮັດໜັງສືສະເໜີ ຫາ ພະແນກພະແນກກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ແຂວງ ຍັງຢືນລາຄາຫົວໜ່ວຍຜົນກະທົບຕົ້ນກາເຟ ເພື່ອໃຫ້ເໝາະສົມກັບສະພາບຕົວຈິງ.

- ຂໍສະເໜີ ຈາກປະຊາຊົນ ແລະ ອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ, ສະເໜີ ຕໍ່ ບໍລິສັດ ພັດທະນາໂຄງການໄຟຟ້າພະລັງງານຈາກກົງຫັນລົມຄື: ປົວແປງຮີດຄອງປະເພນີຂອງບ້ານທີ່ເຄີຍປະຕິບັດຜ່ານມາມູນຄ່າ: 2.134.000 ກີບ, (ລາຍລະອຽດມີບົດບັນທຶກຄັດຕິດພ້ອມ).

#### 6. ສຳລັບບ້ານ ດາກສຽດ, ດາກດໍ ແລະ ນ້ຳງອນເໜືອ:

ເຊິ່ງບ້ານດັ່ງກ່າວໃກ້ ຄຽງກັບໂຄງການ ແລະ ບໍ່ຖືກຜົນກະທົບຈາກການກໍ່ສ້າງ, ຄະນະກຳມະການຂັ້ນແຂວງ, ເມືອງ ແລະ ບໍລິສັດຜູ້ພັດທະນາໂຄງການ ຮ່ວມກັບອຳນາດການປົກຄອງຂອງບ້ານ ເຫັນດີເອກະພາບ ປົວແປງຮີດຄອງຮີດຄອງ ເປັນລັກສະນະຄອບບອກເຈົ້າຖິ່ນ, ເຈົ້າຖານ, ຕາມຮີດຄອງຂອງບ້ານ.

#### V. ຂໍ້ຫຍຸ້ງຍາກ:

- ການຕິດຕໍ່ສື່ສານໂທລະສັບຍັງມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກເນື່ອງຈາກສັນຍານ ບໍ່ດີ.
- ຕອນດິນທີ່ປະຊາຊົນ ສ່ວນໃຫຍ່ແມ່ນບໍ່ມີໃບແຈ້ງ.

#### VI. ພາກສະເໜີ:

ຂໍທົດຊື້ນຳຕົ້ມເພື່ອນຳໄປຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໃນການລົງວຽກໃນຂັ້ນຕໍ່ໄປເພື່ອໃຫ້ ຖືກຕ້ອງສອດຄ່ອງ ແລະ ໄດ້ຮັບຜົນສຳເລັດຕາມເປົ້າໝາຍ (ລາຍລະອຽດມີບົດບັນທຶກ ຄັດຕິດມາພ້ອມ).

ດັ່ງນັ້ນ, ຈຶ່ງລາຍງານໃຫ້ທ່ານຊາບ ແລະ ຮັບຮູ້ນຳດ້ວຍ.

(ຮຽນມາດ້ວຍຄວາມເຄົາລົບ ແລະ ນັບຖືຢ່າງສູງ)!

ຍັງຢືນຈາກຄະນະຊົດເຊີຍຜົນກະທົບຂັ້ນເມືອງ

(ກອງເລຂາ):

(ຮອງເຈົ້າເມືອງຊາບໄຊ)

ຫົວໜ້າຂະແໜງນະໂຍບາຍ ແລະ ພະລັງງານ



ສາຍທະລາ ໂສທິດາ

*(Handwritten signature)*

ວັນນາ ແກ້ວມະນີວົງ